

Señal Tercera en Real cédula de  
mil seiscientos, y quince,  
mil seiscientos, y diez y seis.



Yo Juan de Borja en nombre de D. Agustín de Guzmán  
en los autos sobre la propiedad y posesión que tiene mi parte de  
unas tierras nombradas Caluzé Juris de la Audiencia de Popayán  
que se han traído a pedimento del S.<sup>r</sup> Fiscal Prot.<sup>or</sup> Gen. de los  
naturales por la defensa de los Indios de los Pueblos  
de Simbio, y Piagua por aver intentado los Encomenderos de dhos  
ellos ante el Juez delegado del ante cesor de A.S. a quien se  
cometió esta averiguación tocar y pertenecer la mayor parte de  
dhas tierras; Respondiendo a los traslados que se me han  
dado de los escritos presentados por dho S.<sup>r</sup> Fiscal Prot.<sup>or</sup>  
y Fiscal nombrado, pidiendo se declare por nullo todo lo fho, y  
actuado por dho Juez delegado, y que se nombre nuevo Juez  
para que reconozca los títulos de mi parte, y que todas las tie-  
rras que no se comprendieren en ellos, las restituya a quienes  
pertenecieron con lo demás deducido = Digo que sin embar-  
go de lo que se alega: se hade servir A.S. de declarar, no  
daver lugar dha nullidad, manteniendo amí parte en la  
posesión que se le ha dado de sus tierras, y amparándole en  
las que se compuso con su Mag.<sup>d</sup> que no se comprendieron  
de bazo de los límites de sus títulos, que se debe hacer por  
lo que es de dho, y por que = Siendo el único fundamento  
de dho S.<sup>r</sup> Fiscal Prot.<sup>or</sup> Naver procedido dho Juez dele-  
gado, aviéndole recusado el Sarj.<sup>to</sup> m. D. Optoval de Mos-  
quera, como Encomendero de los Indios de Simbio



Por Mejor q. d. o. a. f. d. o. Reconocida V. S.  
q. atendidas las Communes reglas de d. d. o. pado continuar en  
Juez el conosimto de la causa sin el vicio de la nul-  
lidad deduzida, por no auerse acompañado = Por q. aunque  
sea cierta la necesidad del ad sunto propuesta la recusación  
a Juez; tambien es, sin contauercia, que se limita esta  
regla en los casos de que la recusacion sea frivola, o  
conocida mente maliciosa, y ambos vicios, los manifiestan  
los autos = Pues auiendo con sentido Adho sargento m.  
en la persona del Juez, presentando escritos llana m.  
y sin protesta alguna en todo lo que se actuo hasta dha  
f. d. o. sin auer sobrevenido causa de nuevo, como era  
ya necesario en este caso, solo dio la de auer mandado adho  
J. Juez por el auto de f. d. o. 68. tta hazer vista de ofos,  
diziendo que con este decreto con firmava lo que siempre  
veze laua. De que se infiere, que si tubo algun recelo  
fue antes de la recusacion, y de que entia se a mitigar,  
y a si como excepcion pre iudicial, la debio proponer  
desde el principio, y no auendolo hecho, sino antes bien  
con sentido en la persona del Juez, debio este menos  
preciarla, como fuera de tiempo y maliciosa, y q. tam-  
bien se calificaua de frivola, a si por auer fundado la  
sospecha en un auto, tan in diferente, como fue el q.  
se hizo vista de ofos; Como porque en esto, se de-  
bio con siderar, meo el executor del Despacho, y que  
pues baltuo a consentir asistiendo a dha vista de ofos, y hazer  
tros varios pedimentos ante el mismo Juez q. subsanar  
la recusacion aun q. huiera sido legitima; Y lo mismo se  
dice de la que interpuso el Mx de campo D. Jacinto  
Mosquera tro encomendado de el Pueblo de Diagua, por  
sido al fin de la causa como consta a el otro - en que aun  
mo tiempo con siente en la persona del Juez alegando la ti  
ma mente, y recusandole, que es incompatibilidad q. no ay





155  
Que admita, y solo califica, la Confederación de los dos  
hermanos contra mi parte a Subseccale su Justicia = 153  
pasando a lo principal, ve conozcra N. por los autos que no  
velas a hecho agravio a dho Indios, y que es legítima la  
porción que se le ha dado a mi parte conforme a los linderos  
de sus tierras que declaró D. Fernando de Betancurt, si-  
endo Alcalde Ordinario Año de Setecientos y setenta y tres  
en pleito y causa q. tuvieron sobre las mismas tierras D. Diego  
de Arce, y Juan del Castillo, cuyos dho. ambos han recay-  
do en mi parte: en donde hablando de los linderos de las tie-  
rras que fueron de Juan del Castillo, en que oy está la contro-  
versia: dice a f.º = Las tierras de dho. Juan del Castillo  
se entiendan ser en la Loma de Caluse, de sd. la Cruz, y  
Chorrera, que llaman de Diego Delgado (que este es por la  
parte de arriba) hasta el Camino R. que va a Chiriquí, (que  
este es por abajo) y por otra parte la quebrada del Río de los  
Robles (que es por un lado) hasta la quebrada, o Río de Simbio  
q. es por el otro lado, y aviendo señalado estos linderos  
en la lista de J.º, menos el de la quebrada del Río  
de los Robles, que contra dho. N. dho. M. de campo D.  
Jacinto de Morquera, y quedó en suspenso, por aver  
manifestado un título que dice que comprendía aquel  
lindero, reclama el dho. Sargento Mayor D. Optoral  
contra el dho. lindero del Río de Simbio = Por q. parece  
que en esta mediación de linderos, está una pieza de Loma  
que dice se llama Huambo, q. esta pertenece a los Indios  
de Simbio, por q. de ella an tenido posesión de tiempo in-  
memorial a N.ª ciencia y paciencia de todos los autores,  
de mi parte, y ratificando la que en formación de ello  
alegando juntamente por sí se fizo de f.º 62 q. no se debía  
estar a los referidos linderos, especialmente por lo que  
mixaba a N. del Río de Simbio = Porque aunque se  
pudiese hacer suizio de la declaración de dho. Alcalde  
no decía este asertivamente el Río de Simbio, sino hasta  
la quebrada, o Río de Simbio: porque aviendo otra quebrada que



Esta antes del Rio, hasta se debe entender  
y no hasta el mismo Rio, hablando el Alcalde poco  
más, o menos, hasta la quebrada, o Rio, como cosa que para el  
termino de las tierras que se litigaban, no importaba a  
caso, y que aunque se entendiera hasta el Rio, esta de-  
claracion del Alcalde, no podría perjudicar a los Indios,  
porque fue sin citacion de ellos = Ni le obsta la posesion  
que tubo de dhas tierras de Nuambo D. Nicolas de  
Morquera antecesor de mi parte, ni la de el dho Indio  
de campo D. Jacinto de Morquera antecesor de  
dho D. Nicolas, en tiempo que fueron de Felipe de  
Arda, porque esta la tuvieron por permiso de los mi-  
ser Indios, que son en sustancia, todos los fundam.  
del dho Encomendado, para impugnar, que no sea por aque-  
lla parte el lindero, el Rio de Simbio, sino la quebra-  
da q. dice q. esta antes, y que por estas razones la Loma  
de Nuambo, que media entre dha quebrada y Rio, es  
de los Indios, y no de D. Hug. de Guzman, ni p-  
te = Al que se responde lo primero, que con forma  
a Rio. en las cosas antiquadas los instrumentos se labo-  
raban lo mismo que los referentes, si existieran  
Y por eso, siendo dho Alcalde hecho la declaracion  
dho linderos, es profano que fue con esta y recon-  
cimiento de los titulos se manifestaron las partes: debe  
esta declaracion la misma fee que a los titulos, y por  
no tiene ni parte necesidad de otros titulos para fun-  
su accion y justificar su dho. Principalmente quando



En la Tercera y Escribiendo de  
 mil trecientos, y quince, y  
 mil trecientos, y diez y seis.



Los instrumentos q. es el dela e scriptura de Venta  
 q. hizo de las mismas tierras de este Religio Joana Sa-  
 mayo India a Joan del Castillo q. esta a fo 51. f. ta  
 Año de seys cientos y Setenta, en que da por lin-  
 deos los mismos q. en la referida declaracion desta y  
 citadas no gadye ni aun equivocacion en quan-  
 to al lindero del rio de Timbio q. es el q. se  
 anda por la parte Contraria por q. dice  
 hasta la quebrada del rio de Timbio q. es  
 lo mismo q. decir hasta la quebrada del rio  
 de Timbio por q. no ai rio q. no haga que-  
 brada o quebrada por onde gagan demas de q.  
 no ai Rio en sus principios q. no le den comunmen-  
 te el nombre de quebrada por llevar unq. agua  
 q. en los medios, o en los fines q. udo sea q. lo  
 antiguo atendiendo aque el dicho de Timbio  
 por aquella parte no lleva el mismo caudal  
 q. mas abaxo lo llaman o tribuyen por que-  
 brada y por eso dixo el dicho alcalde en la  
 referida declaracion hasta la quebrada o rio  
 de Timbio por q. como tenia un mayor  
 origen juao sea q. arriba lo llaman en  
 quebrada y tambien lo tribuyen por rio por  
 solo en realidad mas abaxo, esto se haze  
 mas patente. Lo mismo por q. por aquella parte  
 q. se hizo el quengimiento solo ai unq. ama



gamiento de la forma muy abaxo la que  
brada que quicren deya a el lindero de mi  
parte, lo segundo por esta tiene su nom-  
bre por lo que onde a conyida como lo vi-  
enen todas las quebradas y la llaman de  
las lavas, con lo si avia alli fueras el lin-  
dero hubiese dicho el Alcalde hacia la  
quebrada de las lavas para usarse el  
suzunloquio. lo tercero por lo de donde dicha  
quebrada al rio media la toma de la  
ambo y a la parte de donde los indios  
y siendo una tan dilatada no avia de  
aver hecho el Alcalde el suicio de may om-  
ny y de discurre la parte contraria para  
la exencion de hasta la quebrada, o sea  
de donde siendo tan conyida la distancia  
y a de un camino a otro. Y en las premisas  
ayulta la evidencia de que el lindero de mi  
parte a el rio eno la quebrada y halla-  
do en un medio la toma y indio  
tan por el indio a temeraria la  
prebenicion y solo se reduce a ser  
el conyento de que se usaba y quitas, y abien-  
de un mayor conocimiento y fudicia el su-  
delegado como quien tenia la cosa por  
no juo sea desafecto ni injusticia el su-  
adex ayebido e mandado de la inform-  
cion de posesion y se ofrecio, a lo por lo  
posesion nunca perjudica el derecho de la  
propiedad y manifiestan dichos virreyes, con  
por lo no de otra fueras se judica de





157  
de los dichos señores, moridos del rey  
o con los mismos indios que nunca se  
daban prueba contra la propia con-  
fesion del dicho encomendero y a  
diez e quatro dias de don Nicolas Ormoguera  
a el M<sup>re</sup> de campo don Martin Ormoguera  
quedan establecidos en posesion de dichas  
tierras por que aung hubieran sido por  
medio de los indios como se pone en la  
bista sido posesion civil y convirtiendose en  
animo no se podia probar por dichos de  
l quando mas la justificacion de yuso o  
sea fue el acto o jureamento lo qual es casi  
imposible no siendo instrumento del con-  
trato por que los mismos indios aung lo de  
claran no son dichos indios agrietas  
sino queda dar credito en carta propia  
may en comensos de su encomienda, hechas  
de que lo que ofrecio probar fue posesion real  
abierta sin yuso y sin yuso de los autores  
de mi parte, haciendo sido uso el dicho don  
Nicolas de dicho M<sup>re</sup> de campo sin humanas  
quien confiesa el dicho encomendero y  
daban fueran negacion mente falso lo que  
digo y declararon y dichos indios poseen  
abierta sin yuso y sin yuso de los autores de mi  
parte por que una pura posesion real y a la  
segunda de vista sin yuso y sin yuso y a  
justicia la confesion del dicho encomendero  
de esta confesion tambien se justifica que  
dichas tierras no pueden ser de los indios por



Ch. 20

Escaneado con CamScanner



Sello Tercero va Real  
 mil setecientos, y quince  
 mil setecientos, y diez y seis.



numerosa aung muy sin finca existia  
 sin tienen tan suya abundante munda y  
 sus chacaras y egidos q los sobran today por  
 za el encomendado q es el de ellos se  
 hecha como lo confies por ayuntamiento  
 facultad de su mag por el titulo de con  
 firmacion q puzento. todo lo qual califica la  
 por necesidad q los Indios tienen de tierras y  
 mucho mung de yedago q conyugo me pade  
 en cion q por una alli ciuadas las casas de la  
 hacienda q no puzo ni fabrico me pade  
 fino su antefesa de Nicolas de morquena q  
 las mantubo atica de los Indios de su en co  
 mendado por may de veinte años q leguis  
 con quitas ami pade por el tanto quando ne  
 delas puzias q se continen en fus masacion  
 tienen necesidad ni ai el casericio q se afeta  
 urando el rio de xamedio q tiene la ha sea  
 bido de suquardo 2 q aung aiga algunos  
 goatillo viene puzido me pade q los puz  
 aa 2 q si en realidad se y siguiera algun da  
 no aly Indio lo puziera reparado el encomen  
 dero q hizo las casas de su hermano sin inter  
 tar hazcale ahora ami pade el costo de q las  
 fabrique en otra parte q es la maia puzida  
 del ayafeto q viene ami pade dicho en  
 comendado 2 q se ha confederado con



El dicho M<sup>to</sup> de campo se llamaron y retuvieron  
diciendo tambien quitarse ami parte los  
viciados, de con el motivo de sea suya por  
el lado de la chorrea; via con el dicho  
dicho Indio de Piagua por el lindero  
del camino que va abajo, queriendo  
que no se extendiera hasta el pago del dicho  
Rio de Timbo, quando siendo con el lin-  
dero por un lado del camino real por  
abajo se pararon y todos los case el ca-  
no hasta el rio sea el Viadadeno lindero  
y lo embargo el que dentro de una aiga un  
caga de Indio; por lo tanto justificar  
puesan de los latidos no hubiese ha-  
ya el no fuera de los Indio por lo que en-  
de ai caga de los Indio onde abitan en cuing de am-  
por lomas y hacia guede

M<sup>to</sup> Jido 2<sup>do</sup> Sug<sup>to</sup> sefiaba de dulara no abia lug-  
la nulidad intercedida de como la posuicion  
le dio ami para el 4<sup>to</sup> Sug<sup>to</sup> y Jido de los  
long<sup>to</sup> de

San de Bo

En Da. Nov<sup>a</sup>  
El 17<sup>to</sup> de = Vailado al J<sup>to</sup> Fiscal Protector Sen y Vista al Fiscal  
orado

Proveyo Irahina de decreto sin comene de comene  
Licenciado Dn Felipe Nicolas de la Cruz de la Cruz



En la Ciudad de San Juan de los Rios y San Juan de los Rios  
de Quito yndulgentias y conseruacione de la Real y de la de la  
Ciudad y de la Provincia en quito en diez y nueve dias del mes  
de Noviembre del mil setecientos y diez y siete años

Durango



En la Ciudad de San Juan de los Rios y San Juan de los Rios  
del mes de Noviembre del mil setecientos y diez y siete años  
Yo el Excmo. Sr. D. Juan de los Rios y San Juan de los Rios  
Procurador General de la Real y de la de la Ciudad y de la  
Provincia de Quito y de la Provincia de Quito y de la Provincia de Quito  
declaro y declaro que el Sr. D. Juan de los Rios y San Juan de los Rios  
Procurador General de la Real y de la de la Ciudad y de la Provincia de Quito  
y de la Provincia de Quito y de la Provincia de Quito